

**ARRETE n° 767 CM du 20 juin 2012 fixant les tarifs maximaux de fret
et de passages maritimes en Polynésie française, hors TVA.**

NOR : DAM1201147AC

(JOPF du 28 juin 2012, n° 26, p. 3780)

Modifié par :

- Arrêté n° 309 CM du 11 mars 2013 ; JOPF du 21 mars 2013, n° 12, p. 3489 **(1)**
- Arrêté n° 1038 CM du 10 juillet 2014 ; JOPF du 18 juillet 2014, n° 57, p. 8798 **(2)**
- Arrêté n° 841 CM du 27 juin 2016 ; JOPF du 1^{er} juillet 2016, n° 53, p. 7212 **(3)**
- Arrêté n° 1697 CM du 28 octobre 2016 ; JOPF du 8 novembre 2016, n° 90, p. 13005 **(4)**
- Arrêté n° 1033 CM du 5 juillet 2017 ; JOPF du 11 juillet 2017, n° 55, p. 8517 **(5)**
- Arrêté n° 1752 CM du 29 septembre 2017 ; JOPF du 6 octobre 2017, n° 80, p. 14410

Le Président de la Polynésie française,

Sur le rapport du ministre du développement des archipels et des transports interinsulaires, en charge de la régénération de la cocoteraie,

Vu la loi organique n° 2004-192 du 27 février 2004 modifiée portant statut d'autonomie de la Polynésie française, ensemble la loi n° 2004-193 du 27 février 2004 complétant le statut d'autonomie de la Polynésie française ;

Vu l'arrêté n° 1682 PR du 6 avril 2011 modifié portant nomination du vice-président et des autres ministres du gouvernement de la Polynésie française, et déterminant leurs fonctions ;

Vu la loi du pays n° 2009-12 du 3 août 2009 relative à la recherche et la constatation des infractions en matière économique ;

Vu la délibération n° 95-118 AT du 24 août 1995 modifiée relative à la prise en charge par la Polynésie française du fret du coprah et des produits de première nécessité ;

Vu la délibération n° 97-97 APF du 29 mai 1997 modifiée portant création d'un Fonds de stabilisation des prix des produits de première nécessité soumis à une procédure d'appel d'offres ;

Vu la délibération n° 97-99 APF du 29 mai 1997 modifiée portant création d'un compte spécial Fonds de péréquation des prix des hydrocarbures ;

Vu l'arrêté n° 259 CM du 11 mars 1991 modifié portant création de la commission d'examen des tarifs maritimes interinsulaires ;

Vu l'arrêté n° 170 CM du 7 février 1992 modifié relatif à l'information et à la protection du consommateur en Polynésie française ;

Vu l'arrêté n° 171 CM du 7 février 1992 modifié fixant le régime général des prix et des marges des produits aux différents stades de la commercialisation en Polynésie française ;

Vu l'arrêté n° 989 CM du 18 septembre 1995 modifié relatif à la prise en charge par la Polynésie française du fret du coprah et des produits de première nécessité et de l'eau conditionnée en 1,5 litres et en bonbonnes de 18,9 litres ;

Vu l'arrêté n° 692 CM du 16 juillet 1997 modifié relatif à la facturation des produits et des services en Polynésie française et portant modification de la décision n° 766 AE du 13 octobre 1978 relative au contrôle et à la répression des infractions en matière de réglementation en Polynésie française ;

Vu l'arrêté n° 1802 CM du 27 décembre 2000 modifié relatif à la prise en charge des frais de certains hydrocarbures et du gaz de butane transportés et consommés dans les îles de la Polynésie française autres que Tahiti ;

Vu l'arrêté n° 1512 CM du 8 novembre 2007 relatif à la direction polynésienne des affaires maritimes ;

Vu l'arrêté n° 1425 CM du 8 octobre 2008 modifié fixant le tarif de manutention portuaire du coprah en Polynésie française ;

Vu l'arrêté n° 949 CM du 26 juin 2009 modifié relatif à la prise en charge par la Polynésie française du fret à destination des îles autres que Tahiti et Moorea, des produits nécessaires au développement économique et social de ces îles ;

Vu l'arrêté n° 1399 CM du 27 août 2009 modifié relatif à la prise en charge par la Polynésie française du fret de produits agricoles des îles autres que Tahiti ;

Vu l'arrêté n° 1597 CM du 21 septembre 2009 relatif à la prise en charge par la Polynésie française du fret des produits de l'artisanat traditionnel des îles autres que Tahiti ;

Vu l'arrêté n° 2114 CM du 17 novembre 2009 modifié relatif à la prise en charge par la Polynésie française du fret de produits fabriqués ou transformés des îles autres que Tahiti ;

Vu l'arrêté n° 1036 CM du 21 juillet 2011 portant création, organisation et fonctionnement du service administratif dénommé direction générale des affaires économiques ;

Vu l'arrêté n° 1474 CM du 27 septembre 2011 approuvant et rendant exécutoire la délibération n° 28-2011 CA-PAP du 26 août 2011 du conseil d'administration du port autonome de Papeete instituant les redevances pour l'usage de la gare maritime du quai des ferries de Papeete ;

Vu l'arrêté n° 475 CM du 10 avril 2012 approuvant et rendant exécutoire la délibération n° 3-2012 CA-PAP du 22 mars 2012 du conseil d'administration du port autonome de Papeete modifiant la délibération n° 28-2011 CA-PAP du 26 août 2011 instituant les redevances pour l'usage de la gare maritime du quai des ferries de Papeete ;

Vu l'arrêté n° 1169 MFR du 12 mars 1996 modifié portant institution d'une régie d'avances au service des affaires économiques ;

Vu l'arrêté n° 6904 MDA du 29 septembre 2010 modifié portant nomination des membres à voix délibérative représentant les intérêts professionnels au sein de la commission d'examen des tarifs maritimes interinsulaires (CETMI) ;

Vu l'avis de la commission d'examen des tarifs maritimes interinsulaires (CETMI) en date du 15 mai 2012 ;

Le conseil des ministres en ayant délibéré dans sa séance du 18 juin 2012,

Arrête :

Article 1er.— Sur l'ensemble de la Polynésie française, les tarifs maximaux de fret et de passages maritimes, hors TVA, sont fixés selon les barèmes annexés au présent arrêté (annexes 1 à 5).

Art. 2.— Les tarifs de fret couvrent l'ensemble des frais liés aux opérations de transport : l'établissement des titres de transport et la prise en charge des marchandises du quai d'embarquement aux points de débarquements habituels de l'île ou de l'atoll, à l'exclusion des frais de débarquement du coprah qui sont à la charge de son propriétaire.

Lorsque la facturation qui résulte de l'application du prix unitaire par la quantité à transporter présente une partie décimale, le prix à payer est arrondi à l'entier inférieur.

Art. 3.— I - Les tarifs non fixés dans les annexes au présent arrêté sont librement établis par l'armateur sous réserve d'un dépôt préalable à la direction générale des affaires économiques (DGAE) qui peut solliciter des éléments comptables justifiant les tarifs projetés. Les prix projetés ne peuvent être appliqués qu'après réception du courrier de validation du service instructeur, qui en adresse copie à la direction polynésienne des affaires maritimes.

II - Annuellement, à la date anniversaire suivant le dépôt, les entreprises souhaitant bénéficier d'une revalorisation des tarifs visés au I ci-dessus doivent au préalable en faire la demande à la direction générale des affaires économiques. D'une année sur l'autre, la variation des prix inscrits ne peut dépasser la hausse moyenne des prix constatée par la variation de l'indice des prix à la consommation, hors transport international. Les prix projetés ne peuvent être appliqués qu'après réception du courrier de validation du service instructeur, qui en adresse copie à la direction polynésienne des affaires maritimes.

III - En cas de demande de revalorisation de prix visés au I supérieure aux limites fixées au II ci-dessus, ou dans un délai inférieur à une année par rapport au précédent dépôt, l'entreprise doit effectuer une demande d'homologation de tarifs à la direction générale des affaires économiques, en fournissant, outre les prix projetés, les comptes sociaux des trois derniers exercices (bilans, comptes de résultats, annexes) ainsi que tout document pouvant justifier sa demande.

Le dossier fait l'objet d'une instruction par la direction générale des affaires économiques, qui transmet son avis au ministre en charge de l'économie. Les tarifs revalorisés ne peuvent être appliqués qu'après homologation par le ministre. Une copie du courrier d'homologation ou de refus d'homologation est transmise à la direction polynésienne des affaires maritimes.

Art. 4.— En matière de passages, le tarif s'entend sans nourriture.

Une majoration de 40 % du tarif 'pont' est possible dans le cas d'une mise à disposition d'une couchette.

Une réduction de 50 % sur le tarif 'Passages' (incluant 'pont', 'salon' et 'cabine') est applicable pour les enfants de moins de douze ans, les scolaires et les étudiants de la Polynésie française (âgés de moins de 26 ans et titulaires d'une carte d'étudiant).

Les prix des repas et des éventuelles prestations annexes sont établis par l'armateur et soumis au régime de dépôt de prix préalable visé à l'article 3 ci-dessus.

Le terme 'salon' correspond à une prestation de transport de passager bénéficiant d'un siège ou fauteuil situé dans une pièce fermée, climatisée ou non.

Le terme 'cabine' correspond à une prestation de transport de passager bénéficiant d'un lit dans une pièce fermée, climatisée ou non.

Toute autre prestation de transport de passagers qui ne rentre pas dans la définition 'salon' et 'cabine' est considérée comme 'pont'.

Les tarifs des passages pourront être majorés en raison de la nature et de la qualité des services offerts. Tout armateur apportant une amélioration substantielle à ses prestations par rapport à celles habituellement proposées par la profession pourra établir, par catégorie de services, un tarif forfaitaire soumis au régime du dépôt de prix préalable visé à l'article 3 ci-dessus.

Art. 5.— Les tarifs doivent être affichés à la vue du public dans les locaux du siège et guichets de l'armement, à bord des navires et à l'embarcadère.

Ils sont communiqués par l'armateur à toute personne qui lui en fait la demande.

Art. 6.— Nul transporteur ne peut refuser de transporter des personnes ou des marchandises, à moins de justifier d'un motif sérieux exposé aux autorités visées à l'article 7.

Art. 7.— Est puni d'une contravention de 5e classe par infraction constatée, soit une amende de 178 997 F CFP, le fait de :

- proposer ou appliquer un tarif de fret et de passages maritimes supérieur à ceux prévus dans les annexes au présent arrêté ;
- pratiquer un prix non déposé ou non homologué conformément aux dispositions des articles 3 et 4 ci-dessus ;
- ne pas afficher de manière visible les tarifs pratiqués, suivant les dispositions de l'article 5 ci-dessus ;
- refuser de transporter des personnes ou des marchandises prévu à l'article 6 ci-dessus.

Ces infractions sont recherchées et constatées conformément aux dispositions de procédure pénale en vigueur en matière de commerce, de concurrence et de prix.

Sont notamment habilités pour constater ces infractions, les agents assermentés du service en charge de la réglementation des prix ainsi que ceux de la direction polynésienne des affaires maritimes (DPAM), les officiers de police judiciaire, de la gendarmerie nationale et de la police nationale.

Art. 8.— Les dispositions du présent arrêté et de ses annexes s'appliquent à compter du 1er juillet 2012.

Art. 9.— L'arrêté n° 436 CM du 31 mars 2011 modifié fixant les tarifs maximaux de fret et de passages maritimes en Polynésie française, hors TVA, est abrogé.

Art. 10.— Le ministre de l'économie, des finances, du travail et de l'emploi, en charge de la réforme fiscale, de la formation professionnelle, des réformes administratives et de la fonction publique, et le ministre du développement des archipels et des transports interinsulaires, en charge de la régénération de la cocoteraie, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au *Journal officiel* de la Polynésie française.

Fait à Papeete, le 20 juin 2012.
Oscar Manutahi TEMARU.

Par le Président de la Polynésie française :
*Le ministre de l'économie, des finances,
du travail et de l'emploi,*
Pierre FREBAULT.

Pour le ministre
du développement des archipels
et des transports interinsulaires absent :
Le ministre des ressources marines,
Temaury FOSTER.

(1) Arrêté n° 309 CM du 11 mars 2013 :

Art. 2.— Les dispositions des présentes annexes s'appliquent à compter du 1er mars 2013.

(2) Arrêté n° 1038 CM du 10 juillet 2014 :

Art. 2.— Les dispositions du présent arrêté s'appliquent à compter du 1er juillet 2014.

(3) Arrêté n° 841 CM du 27 juin 2016 :

Art. 2.— Les dispositions du présent arrêté s'appliquent à compter du 1er juillet 2016.

(4) Arrêté n° 1697 CM du 28 octobre 2016 :

Les annexes mises à jour sont disponibles dans la rubrique annexe.

(5) Arrêté n° 1033 CM du 5 juillet 2017 :

Art. 2.— Les dispositions du présent arrêté s'appliquent à compter du 1er juillet 2017.

Les annexes mises à jour sont disponibles dans la rubrique annexe.

TARIFS MAXIMAUX DE FRET ET DES PASSAGES MARITIMES INTERINSULAIRES, HORS TVA

ANNEXE 1 : ILES DU VENT

TABLEAU ANNEXE A L'ARRETE N° 767/CM DU 20 JUIN 2012 MODIFIE

PRIX EN F.CFP	Produit de première nécessité (PPN)	Produit de grande consommation (PGC)	FRIGO		Production en provenance des îles (3)	MAT. DE CONSTR. (4)		Autre marchandise générale	Coprah	HYDROCARBURES (6)				GAZ (6)			PASSAGES			
			Produit en frigo	Produit en frigo dont le fret est pris en		Matériaux de construction	Mat. de construction dont le fret est pris en charge (5)			Gazole (vrac ou conditionné)	Essence & Pétrole		Fût vide	Semi-remorque Camion-citerne	Bouteille pleine ou vide (7)	Vrac/ Camion-citerne	Pont (1)	Salon (1)	Véhicules	
											Fut 200 L	Touque 20 L								200 L
T/M ³	T/M ³	Kg/litre/dm ³	Kg/Litre	T/M ³	T/M ³	T/M ³	T/M ³	Tonne	Litre	Fut 200 L	Touque 20 L	200 L	Litre	Btle 13 Kg	Btle 50 Kg	Kg	Unité	Unité	Unité	
I - Liaisons avec Papeete																				
Papeete/Moorea	1 526	1 496	(2).	(2).	1 463	1 496	1 526	(2).	1 587	1,647	549	56	134	1,13	79	318	1,13	(2).	(2).	(2).
Papeete/Maïao	3 172	3 111	43,12	43,12	2 685	3 111	3 172	3 531	15 189	4,577	1 526	153	379	-	232	928	-	1 435	(2).	(2).

II - Tarif minimal de Fret :- Papeete/Moorea ou Maïao - :

609 F.CFP

Les redevances liées à l'usage de la gare maritime de Papeete instituées par la délibération n°28/2011 CA-PAP du 26 août 2011 modifiée, s'ajoutent aux tarifs unitaires prévus par la présente grille tarifaire.

(1) - Tarif s'entendant sans nourriture, avec majoration de 40% du tarif 'PONT' si une couchette est mise à disposition.

Une réduction de 50 % sur le tarif "PASSAGES" (Pont, Salon et Cabine) est applicable pour les enfants de moins de 12 ans, les scolaires et les étudiants de Polynésie française (agés de moins de 26 ans et titulaires d'une carte d'étudiant).

Les prix des repas et prestations annexes sont soumis au régime du dépôt des tarifs auprès de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE).

(2) - Tarif librement établi par l'armateur sous réserve de dépôt préalable auprès de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE), avec copie adressée à la Direction Polynésienne des Affaires Maritimes (DPAM). Toutes modifications ultérieures des tarifs sont soumises à l'homologation de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE).

. En ce qui concerne les voitures particulières (catégorie M1 - Arr. 2406/PR du 20.07.11), le prix du passage est le même, qu'il soit chargé ou vide, hors chauffeur et passagers.

. Pour les camionnettes d'un PTAC inférieur ou égal à 3,5 tonnes (catégorie N1 - Arr. 2406/PR du 20.07.11), l'usager a droit à une franchise de 200 Kg ou 1 m³ de marchandises embarquées.

NB : La carte grise fait foi pour définir la catégorie du véhicule.

(3) - Ce tarif s'applique aux produits agricoles en provenance des îles (arrêté n° 1399 CM du 27 août 2009 modifié) ainsi que toute production des îles (arrêté n° 2114/CM du 17 novembre 2009 modifié et arrêté n°1597/CM du 21 septembre 2009 modifié)

(4) - Une circulaire de l'autorité compétente précise les éléments de la terminologie "matériaux de construction" éligible à l'application de ce tarif.

(5) - Ce tarif s'applique aux matériaux de construction détaillés dans l'arrêté n° 949/CM du 26 juin 2009 modifié

(6) - Ce tarif, basé sur la capacité du contenant, comprend les frets du contenant, du contenu, du passage du camion et du chauffeur

(7) - Pour toutes les bouteilles de gaz inférieures à 50 kg, le fret est calculé en référence à la bouteille de 13 kg.

NOR : DAMI721332AC-2

TARIFS MAXIMAUX DE FRET ET DES PASSAGES MARITIMES INTERINSULAIRES, HORS TVA

ANNEXE 2 : ILES SOUS LE VENT

TABLEAU ANNEXE A L'ARRETE N° 767 /CM DU 20 JUIN 2012 MODIFIE

PRIX EN F.CFP	Produit de première nécessité (PPN)	Produit de grande consommation (PGC)	FRIGO			MAT. DE CONSTR. (4)		Autre marchandise générale	Coprah	HYDROCARBURES				GAZ			PASSAGES				
			Produit en frigo	Produit en frigo dont le fret est pris en charge	Production en provenance des îles	Matériaux de construction	Mat. de construction dont le fret est pris en charge			Gazole (vrac ou conditionné)	Essence & Pétrole	Fût vide	Autre contenant (tout genre)	Bouteille pleine ou vide	Vrac / conteneur	Camion-citerne	Pont	Salon & cabine	Véhicules		
			T/M ³	T/M ³	Kg/litre/dm ³	Kg/Litre	T/M ³			T/M ³	T/M ³	T/M ³	Tonne	Litre	Fût 200 L	Touque 20 L	200 L	Litre	Btle 13 KG	Btle 50 KG	Kg
I - Liaison avec Papeete			Tarif minimal de : 609 F.CFP																		
Papeete / Huahine	2 929	2 872	23,94	23,94	2 441	2 872	2 929	3 350	3 415	2,806	1 030	103	244	1,23	171	684	6,91	8,53	1 914	(2).	(2).
Papeete / Raiatea	2 929	2 872	23,94	23,94	2 441	2 872	2 929	3 350	3 415	2,806	1 030	103	244	1,23	171	684	6,91	8,53	1 914	(2).	(2).
Papeete / Tahaa	2 929	2 872	23,94	23,94	2 441	2 872	2 929	3 350	3 415	2,806	1 030	103	244	1,23	171	684	6,91	8,53	1 914	(2).	(2).
Papeete / Bora Bora	2 929	2 872	23,94	23,94	2 441	2 872	2 929	3 350	3 415	2,806	1 030	103	244	1,23	171	684	6,91	8,53	1 914	(2).	(2).
Papeete / Maupiti	5 247	5 146	40,70	40,70	4 636	5 146	5 247	5 982	15 189	4,941	1 652	165	415	2,07	232	928	-	-	2 512	(2).	(2).
Papeete / Mopelia, Scilly, Bel., Tupai	10 492	10 290	53,88	53,88	9 274	10 290	10 492	11 896	15 189	4,941	1 652	165	415	2,07	232	928	-	-	2 931	(2).	(2).
II - Liaisons intérieures			Tarif minimal de : 609 F.CFP																		
Huahine / Raiatea ou Tahaa	1 343	1 317	14,97	14,97	1 160	1 317	1 343	1 496											803	(2).	(2).
Huahine / Bora Bora	1 708	1 675	14,97	14,97	1 526	1 675	1 708	2 035											1 196	(2).	(2).
Huahine / Maupiti	2 318	2 274	16,76	16,76	2 195	2 274	2 318	2 633											599	(2).	(2).
Huahine / Mopelia, Scilly, Bellinghausen	2 929	2 872	23,94	23,94	2 441	2 872	2 929	3 350											1 914	(2).	(2).
Raiatea / Tahaa	855	838	14,97	14,97	770	838	855	1 017											478	(2).	(2).
Raiatea ou Tahaa / Bora Bora	1 343	1 317	14,97	14,97	1 160	1 317	1 343	1 496											803	(2).	(2).
Raiatea ou Tahaa / Maupiti	2 318	2 274	16,76	16,76	2 195	2 274	2 318	2 633											599	(2).	(2).
Raiatea ou Tahaa / Mopelia, Scilly, Bellinghausen	2 929	2 872	23,94	23,94	2 441	2 872	2 929	3 350											1 914	(2).	(2).
Bora Bora / Maupiti	2 318	2 274	16,76	16,76	2 195	2 274	2 318	2 633	11 774	2,135	622	62	171	0,84	61	243	-	-	599	(2).	(2).
Bora Bora / Mopelia, Scilly, Bellinghausen	2 929	2 872	23,94	23,94	2 441	2 872	2 929	3 350											1 914	(2).	(2).
Maupiti / Mopelia, Scilly, Bellinghausen	2 929	2 872	23,94	23,94	2 441	2 872	2 929	3 350											1 914	(2).	(2).

(1) - Tarif s'entendant sans nourriture, avec majoration de 40% du tarif 'PONT' si une couchette est mise à disposition.

Une réduction de 50 % sur le tarif "PASSAGES" (Pont, Salon et Cabine) est applicable pour les enfants de moins de 12 ans, les scolaires et les étudiants de Polynésie française (agés de moins de 26 ans et titulaires d'une carte d'étudiant).

Les prix des repas et prestations annexes sont soumis au régime du dépôt des tarifs auprès de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE).

(2) - Tarif librement établi par l'armateur sous réserve de dépôt préalable auprès de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE), avec copie adressée à la Direction Polynésienne des Affaires Maritimes (DPAM)

Toutes modifications ultérieures des tarifs sont soumises à l'homologation de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE)

. En ce qui concerne les voitures particulières (catégorie M1 - Arr. 2406/PR du 20.07.11), le prix du passage est le même, qu'il soit chargé ou vide, hors chauffeur et passagers.

. Pour les camionnettes d'un PTAC inférieur ou égal à 3,5 tonnes (catégorie N1 - Arr. 2406/PR du 20.07.11), l'usager a droit à une franchise de 200 Kg ou 1 m³ de marchandises embarquées.

NB : La carte grise fait foi pour définir la catégorie du véhicule.

(3) - Ce tarif s'applique aux produits agricoles en provenance des îles (arrêté n° 1399 CM du 27 août 2009 modifié) ainsi que toute production des îles (arrêté n° 2114/CM du 17 novembre 2009 modifié et arrêté n°1597/CM du 21 septembre 2009 modifié)

(4) - Une circulaire de l'autorité compétente précise les éléments de la terminologie "matériaux de construction" éligible à l'application de ce tarif.

(5) - Ce tarif s'applique aux matériaux de construction détaillés dans l'arrêté n° 949/CM du 26 juin 2009 modifié

(6) - Pour toutes les bouteilles de gaz inférieures à 50 kg, le fret est calculé en référence à la bouteille de 13 kg.

(7) - Ce tarif, basé sur la capacité en kg de gaz transportable du conteneur, comprend les frets du contenant et du contenu (exemple : cubitainer de 300 kg ou 600 kg ou autres)

(8) - Ce tarif, basé sur la capacité en kg de gaz transportable de la citerne, comprend les frets du contenant, du contenu, du passage du camion et du chauffeur

Annexe mise à jour au 1er juillet 2017

TARIFS MAXIMAUX DE FRET ET DES PASSAGES MARITIMES INTERINSULAIRES, HORS TVA

ANNEXE 3 : AUSTRALES

TABLEAU ANNEXE A L'ARRETE N° 767 /CM DU 20 JUIN 2012 MODIFIE

PRIX EN F.CFP	Produit de première nécessité (PPN)	Produit de grande consommation (PGC)	FRIGO		Production en provenance des îles	MAT. DE CONSTR. (4)		Autre marchandise générale	Coprah	HYDROCARBURES					GAZ		PASSAGES		
			Produit en frigo	Produit en frigo dont le fret est pris en charge		Matériaux de construction	Mat. de construction dont le fret est pris en charge			Gazole (vrac ou conditionné)	Essence & Pétrole	Fût vide	Autre contenant (tout genre)	Bouteille pleine ou vide		Autre conteneur supérieur à 50 kg	Pont	Salon & cabine	
														(3)	(5)				(6)
T/M ³	T/M ³	Kg/litre/dm ³	Kg/Litre	T/M ³	T/M ³	T/M ³	T/M ³	Tonne	Litre	Fut 200 L	Touque 20 L	200 L	Litre	Btle 13 KG	Btle 50 KG	KG	Unité	Unité	
Tarif minimal de :										609 F.CFP									
I - Liaison avec Papeete																			
Papeete/Rurutu	13 115	12 863	57,09	57,09	11 145	13 057	13 313	14 819	19 277	13,360	4 453	446	1 098	5,33	330	1 318	26,36	4 254	(2).
Papeete/Rimatara	13 115	12 863	57,09	57,09	11 145	13 057	13 313	14 819	19 277	13,360	4 453	446	1 098	5,33	330	1 318	26,36	4 254	(2).
Papeete/Tubuai	13 115	12 863	57,09	57,09	11 145	13 057	13 313	14 819	19 277	13,360	4 453	446	1 098	5,33	330	1 318	26,36	4 254	(2).
Papeete/Raivavae	13 115	12 863	57,09	57,09	11 145	13 057	13 313	14 819	19 277	13,360	4 453	446	1 098	5,33	330	1 318	26,36	6 133	(2).
Papeete/Rapa	13 115	12 863	57,09	57,09	11 145	13 057	13 313	14 819	19 277	13,360	4 453	446	1 098	5,33	330	1 318	26,36	8 385	(2).
Papeete/Maria	13 115	12 863	57,09	57,09	11 145	13 057	13 313	14 819	19 277	13,360	4 453	446	1 098	5,33	330	1 318	26,36	4 254	(2).
Tarif minimal de :										609 F.CFP									
II - Liaisons intérieures																			
Rurutu/Rimatara	2 625	2 574	28,73	28,73	2 354	2 612	2 663	2 975										1 501	(2).
Rurutu/Tubuai	3 295	3 231	28,73	28,73	2 972	3 278	3 343	3 704										2 003	(2).
Rurutu/Raivavae	5 247	5 146	28,73	28,73	4 705	5 221	5 324	5 891										2 879	(2).
Rurutu/Rapa	10 737	10 530	28,73	28,73	9 660	10 689	10 898	11 964										6 133	(2).
Rimatara/Tubuai	5 125	5 027	28,73	28,73	4 582	5 102	5 202	5 649										2 003	(2).
Rimatara/Raivavae	6 771	6 641	28,73	28,73	6 068	6 740	6 872	7 530										3 180	(2).
Rimatara/Rapa	11 592	11 369	28,73	28,73	10 402	11 538	11 764	13 058										6 133	(2).
Tubuai/Raivavae	3 172	3 111	28,73	28,73	2 848	3 158	3 220	3 585										2 003	(2).
Tubuai/Rapa	3 771	6 641	28,73	28,73	6 068	6 740	6 872	7 530										2 879	(2).
Raivavae/Rapa	3 771	6 641	28,73	28,73	6 068	6 740	6 872	7 530										2 879	(2).

(1) - Tarif s'entendant sans nourriture, avec majoration de 40% du tarif 'PONT' si une couchette est mise à disposition.

Une réduction de 50 % sur le tarif "PASSAGES" (Pont, Salon et Cabine) est applicable pour les enfants de moins de 12 ans, les scolaires et les étudiants de Polynésie française (agés de moins de 26 ans et titulaires d'une carte d'étudiant).

Les prix des repas et prestations annexes sont soumis au régime du dépôt des tarifs auprès de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE).

(2) - Tarif librement établi par l'armateur sous réserve de dépôt préalable auprès de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE), avec copie adressée à la Direction Polynésienne des Affaires Maritimes (DPAM)

Toutes modifications ultérieures des tarifs sont soumises à l'homologation de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE)

(3) - Ce tarif s'applique aux produits agricoles en provenance des îles (arrêté n° 1399 CM du 27 août 2009 modifié) ainsi que toute production des îles (arrêté n° 2114/CM du 17 novembre 2009 modifié et arrêté n°1597/CM du 21 septembre 2009 modifié)

(4) - Une circulaire de l'autorité compétente précise les éléments de la terminologie "matériaux de construction" éligible à l'application de ce tarif.

(5) - Ce tarif s'applique aux matériaux de construction détaillés dans l'arrêté n° 949/CM du 26 juin 2009 modifié

(6) - Pour toutes les bouteilles de gaz inférieures à 50 kg, le fret est calculé en référence à la bouteille de 13 kg.

(7) - Pour tous les conteneurs de gaz supérieurs à 50 kg (conteneur et/ou camion-citerne), le fret est calculé sur la capacité en kg de gaz transportable, en référence à la bouteille de 50 kg.

NOR : DAMI721332AC-4

TARIFS MAXIMAUX DE FRET ET DES PASSAGES MARITIMES INTERINSULAIRES, HORS TVA

ANNEXE 4 : MARQUISES

TABLEAU ANNEXE A L'ARRETE N° 767 /CM DU 20 JUIN 2012 MODIFIE

PRIX EN F.CFP	Produit de première nécessité (PPN)	Produit de grande consommation (PGC)	FRIGO		Production en provenance des îles (3)	MAT. DE CONSTR. (4)		Autre marchandise générale	Coproah	HYDROCARBURES				GAZ		PASSAGES			
			Produit en frigo	Produit en frigo dont le fret est pris en charge		Matériaux de construction	Mat. de construction dont le fret est pris en charge (5)			Gazole (vrac ou conditionné)	Essence & Pétrole	Fût vide	Autre contenant (tout genre)	Bouteille pleine ou vide (6)		Autre conteneur supérieur à 50 kg (7)	Pont (1)	Salon & cabine (1)	
														Kg/litre/dm ³	Kg/Litre				T/M ³
I - Liaison avec Papeete										Tarif minimal de : 609 F.CFP									
Papeete/Fatu Hiva	15 569	15 269	60,12	60,12	12 124	14 144	14 422	16 397	24 887	16,017	5 422	543	1 341	6,42	402	1 610	32,20	8 385	(2).
Papeete/Hiva Oa	15 569	15 269	60,12	60,12	12 124	14 144	14 422	16 397	24 887	16,017	5 422	543	1 341	6,42	402	1 610	32,20	8 385	(2).
Papeete/Nuku Hiva	15 569	15 269	60,12	60,12	12 124	14 144	14 422	16 397	24 887	16,017	5 422	543	1 341	6,42	402	1 610	32,20	8 385	(2).
Papeete/Ua Huka	15 569	15 269	60,12	60,12	12 124	14 144	14 422	16 397	24 887	16,017	5 422	543	1 341	6,42	402	1 610	32,20	8 385	(2).
Papeete/Ua Pou	15 569	15 269	60,12	60,12	12 124	14 144	14 422	16 397	24 887	16,017	5 422	543	1 341	6,42	402	1 610	32,20	8 385	(2).
Papeete/Tahuata	15 569	15 269	60,12	60,12	12 124	14 144	14 422	16 397	24 887	16,017	5 422	543	1 341	6,42	402	1 610	32,20	8 385	(2).
II - Liaisons intérieures										Tarif minimal de : 609 F.CFP									
Nuku Hiva/Ua Pou	2 106	2 066	30,10	30,10	1 723	1 942	1 980	2 191										1 501	(2).
Nuku Hiva/Ua Huka	2 297	2 253	30,10	30,10	1 902	2 129	2 170	2 379										1 501	(2).
Nuku Hiva/Hiva Oa	3 190	3 128	30,10	30,10	2 617	2 879	2 936	3 318										1 501	(2).
Nuku Hiva/Tahuata	3 190	3 128	30,10	30,10	2 617	2 879	2 936	3 318										1 501	(2).
Nuku Hiva/Fatu Hiva	4 020	3 942	30,10	30,10	3 318	3 693	3 766	4 195										2 003	(2).
Hiva Oa/Ua Pou	2 745	2 692	30,10	30,10	2 234	2 503	2 552	2 879										1 501	(2).
Hiva Oa/Ua Huka	2 745	2 692	30,10	30,10	2 234	2 503	2 552	2 879										1 501	(2).
Hiva Oa/Tahuata	1 723	1 690	30,10	30,10	1 404	1 566	1 596	1 752										751	(2).
Hiva Oa/Fatu Hiva	2 297	2 253	30,10	30,10	1 902	2 129	2 170	2 379										1 501	(2).
Ua Pou/Ua Huka	2 297	2 253	30,10	30,10	1 902	2 129	2 170	2 379										1 501	(2).
Ua Pou/Fatu Hiva	3 448	3 381	30,10	30,10	2 808	3 128	3 190	3 567										1 501	(2).
Ua Pou/Tahuata	2 552	2 503	30,10	30,10	2 106	2 316	2 362	2 631										1 501	(2).
Ua Huka/Fatu Hiva	3 572	3 504	30,10	30,10	2 936	3 254	3 318	3 756										2 003	(2).
Ua Huka/Tahuata	2 745	2 692	30,10	30,10	2 234	2 503	2 552	2 879										1 501	(2).
Fatu Hiva/Tahuata	2 297	2 253	30,10	30,10	1 902	2 129	2 170	2 379										1 501	(2).
III - Liaisons inter-archipel depuis les Marquises										Tarif minimal de : 609 F.CFP									
Marquises/T. Nord-Est			24,71	24,71	4 984			6 741											
Marquises/T.Centre			34,83	34,83	7 026			9 503											
Marquises/T.Ouest			45,36	45,36	9 150			12 376											
Marquises/ISLV			66,02	66,02	13 317			18 012											

(1) - Tarif s'entendant sans nourriture, avec majoration de 40% du tarif 'PONT' si une couchette est mise à disposition.

Une réduction de 50 % sur le tarif "PASSAGES" (Pont, Salon et Cabine) est applicable pour les enfants de moins de 12 ans, les scolaires et les étudiants de Polynésie française (agés de moins de 26 ans et titulaires d'une carte d'étudiant).
Les prix des repas et prestations annexes sont soumis au régime du dépôt des tarifs auprès de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE).

(2) - Tarif librement établi par l'armateur sous réserve de dépôt préalable auprès de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE), avec copie adressée à la Direction Polynésienne des Affaires Maritimes (DPAM)
Toutes modifications ultérieures des tarifs sont soumises à l'homologation de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE)

(3) - Ce tarif s'applique aux produits agricoles en provenance des îles (arrêté n° 1399 CM du 27 août 2009 modifié) ainsi que toute production des îles (arrêté n° 2114/CM du 17 novembre 2009 modifié et arrêté n°1597/CM du 21 septembre 2009 modifié)

(4) - Une circulaire de l'autorité compétente précise les éléments de la terminologie "matériaux de construction" éligible à l'application de ce tarif.

(5) - Ce tarif s'applique aux matériaux de construction détaillés dans l'arrêté n° 949/CM du 26 juin 2009 modifié

(6) - Pour toutes les bouteilles de gaz inférieures à 50 kg, le fret est calculé en référence à la bouteille de 13 kg.

(7) - Pour tous les conteneurs de gaz supérieurs à 50 kg (conteneur et/ou camion-citerne), le fret est calculé sur la capacité en kg de gaz transportable, en référence à la bouteille de 50 kg.

TARIFS MAXIMAUX DE FRET ET DES PASSAGES MARITIMES INTERINSULAIRES, HORS TVA

ANNEXE 5 : TUAMOTU - GAMBIE

TABLEAU ANNEXE A L'ARRETE N° 767 /CM DU 20 JUIN 2012 MODIFIE

PRIX EN F.CFP	Produit de première nécessité (PPN)	Produit de grande consommation (PGC)	FRIGO		Production en provenance des îles (3)	MAT. DE CONSTR. (4)		Autre marchandise générale	Coprah	HYDROCARBURES				GAZ			PASSAGES		
			Produit en frigo	Produit en frigo dont le fret est pris en charge		Matériaux de construction	Mat. de construction dont le fret est pris en (5)			Essence & Pétrole		Fût vide	Autre contenant (tout genre)	Bouteille pleine ou vide	Autre conteneur supérieur à 50 kg	Pont	Salon & cabine		
			T/M ³	T/M ³		Kg/litre/dm ³	Kg/Litre			T/M ³	T/M ³	T/M ³	T/M ³	Tonne	Litre	Fut 200 L	Touque 20 L	200 L	Litre
I - Liaison avec Papeete																			
Papeete/Tuamotu Ouest	13 081	12 830	45,09	45,09	10 210	11 891	12 124	13 142	20 228	13,081	4 337	435	1 084	5,12	319	1 277	25,54	selon	(2).
Papeete/Tuamotu Centre	14 802	14 518	59,43	59,43	11 599	13 592	13 858	15 422	21 821	15,123	5 042	505	1 277	6,35	371	1 480	29,60	distance	(2).
Papeete/Tuamotu Nord-Est	14 931	14 644	58,83	58,83	11 741	13 580	13 847	15 960	23 354	16,017	5 422	543	1 341	6,71	409	1 633	32,66	voir	(2).
Papeete/Tuamotu Est	16 529	16 211	58,83	58,83	12 892	15 018	15 313	17 398	26 482	17,101	5 737	574	1 404	7,02	511	2 043	40,86	ci-dessous	(2).
Papeete/Gambier	17 101	16 772	59,71	59,71	13 601	15 817	16 127	18 676	28 013	18,059	6 062	607	1 468	7,34	574	2 297	45,94		(2).

II - Tarif minimal de Fret toutes liaisons : 609 F.CFP

III - Liaisons inter-îles à l'intérieur des Tuamotu-Gambier

TARIF DE FRET MARCHANDISE GENERALE

. jusqu'à 10 milles de distance..... 1 566 F.CFP la tonne ou le m3
. par dizaine de milles supplémentaires..... 238 F.CFP la tonne ou le m3

Tuamotu Ouest :

Ahe, Apataki, Aratika, Arutua, Fakarava, Kauehi, Kaukura, Makatea, Manihi, Mataiva, Niau, Rangiroa, Raraka, Tairao, Takapoto, Takarao, Tikehau, Tikei, Toau.

Tuamotu Centre :

Amanu, Anaa, Faaité, Hao, Haraiki, Hikueru, Hiti, Katiu, Makemo, Marokau, Marutea Nord, Motutunga, Nihiri, Raroia, Ravahere, Reitoru, Rekareka, Taenga, Tahanea, Takume, Tauere, Tekokota, Tepoto Sud, Tuanake

IV - TARIF DES PASSAGES

Distances entre 2 îles

	TARIF PONT (1)				
	T. Ouest	T. Centre	T. N. Est	T. Est	Gamb
. moins de 99 milles.....	1 501	1 501	1 501	1 501	1 524
. entre 100 et 199 milles.....	2 003	2 003	2 003	2 003	2 033
. entre 200 et 299 milles.....	2 879	2 879	2 879	2 879	2 922
. entre 300 et 399 milles.....	4 254	4 254	4 254	4 254	4 318
. entre 400 et 499 milles.....		6 133	6 133	6 133	6 226
. 500 milles et plus.....		8 385	8 385	8 385	8 512

Tuamotu Est :

Ahunui, Akiaki, Anuanuraro, Anuanurunga, Hereheretue, Manuhangi, Mururoa, Negonego, Nukutavake, Nukutepipi, Pararoa, Pinaki, Pukarua, Reao, Tatakoto, Tematangi, Tureia, Vahitahi, Vairaatea, Vanavana.

Tuamotu Nord-Est :

Fakahina, Fangatau, Napuka, Puka Puka, Tepoto Nord.

(1) - Tarif s'entendant sans nourriture, avec majoration de 40% du tarif 'PONT' si une couchette est mise à disposition.

Une réduction de 50 % sur le tarif "PASSAGES" (Pont, Salon et Cabine) est applicable pour les enfants de moins de 12 ans, les scolaires et les étudiants de Polynésie française (agés de moins de 26 ans et titulaires d'une carte d'étudiant).

Les prix des repas et prestations annexes sont soumis au régime du dépôt des tarifs auprès de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE).

(2) - Tarif librement établi par l'armateur sous réserve de dépôt préalable auprès de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE), avec copie adressée à la Direction Polynésienne des Affaires Maritimes (DPAM)

Toutes modifications ultérieures des tarifs sont soumises à l'homologation de la Direction Générale des Affaires Economiques (DGAE)

(3) - Ce tarif s'applique aux produits agricoles en provenance des îles (arrêté n° 1399 CM du 27 août 2009 modifié) ainsi que toute production des îles (arrêté n° 2114/CM du 17 novembre 2009 modifié et arrêté n°1597/CM du 21 septembre 2009 modifié)

(4) - Une circulaire de l'autorité compétente précise les éléments de la terminologie "matériaux de construction" éligible à l'application de ce tarif.

(5) - Ce tarif s'applique aux matériaux de construction détaillés dans l'arrêté n° 949/CM du 26 juin 2009 modifié

(6) - Pour toutes les bouteilles de gaz inférieures à 50 kg, le fret est calculé en référence à la bouteille de 13 kg.

(7) - Pour tous les conteneurs de gaz supérieurs à 50 kg (conteneur et/ou camion-citerne), le fret est calculé sur la capacité en kg de gaz transportable, en référence à la bouteille de 50 kg.